Truhlářské pomůcky pro kolíkování dřeva

Sada omezovačů hloubky vrtání 6, 8, 10 mm pro kolíkování s imbusovým klíčem GEKO G65003

Model: GE1222_G65003 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Specializovaná truhlářská sada tří nejpoužívanějších ocelových hloubkových dorazů o průměrech 6 mm, 8 mm a 10 mm s vnitřními stavěcími šrouby a přiloženým úhlovým imbusovým klíčem, navržená pro přesné vrtání otvorů pro nábytkové dřevěné kolíky.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G65003 (GE1222_G65003)
Složení sady	3 ks ocelových hloubkových dorazů + 1 ks úhlový imbusový klíč
Průměry kroužků v sadě	6 mm, 8 mm a 10 mm (standardní řada truhlářských kolíků)
Materiál	Kvalitní uhlíková ocel s černěnou antikorozní úpravou

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G65003 (GE1222_G65003)
Složení sady	3 ks ocelových hloubkových dorazů + 1 ks úhlový imbusový klíč
Průměry kroužků v sadě	6 mm, 8 mm a 10 mm (standardní řada truhlářských kolíků)
Materiál	Kvalitní uhlíková ocel s černěnou antikorozní úpravou
Aretace polohy na vrtáku	Zapuštěný radiální stavěcí červík s vnitřním šestihranem
Kompatibilní vrtáky	Spirálové vrtáky do dřeva se středicím hrotem, HSS vrtáky Ø 6 / 8 / 10 mm
Doporučená hloubka pro kolíky	1/2 délky kolíku + 2 mm rezerva na přebytečné truhlářské lepidlo
Šířka stěny prstence	Zesílený profil se zapuštěným červíkem (šroub nevyčnívá přes obrys!)
Ovládací klíč v balení	1× černěný šestihranný L-imbusový klíč
Přesnost dorazu	Kolmo soustružená čela pro opakovatelnou hloubku bez měření
Určení	Výroba a montáž nábytku z lamina, spárovky a masivního dřeva
Hmotnost balení	cca 35 g

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hloubkový doraz Ø 6 mm** – Určen pro dřevěné kolíky 6×30 mm v tenčích deskách (12–16 mm).
- **2. Hloubkový doraz Ø 8 mm** – Hlavní truhlářský rozměr pro standardní kolíky 8×35 a 8×40 mm (lamino 18 mm).
- **3. Hloubkový doraz Ø 10 mm** – Masivní prstenec pro pevnostní kolíky 10×40 a 10×50 mm v masivu a rámech.
- **4. Zapuštěné stavěcí červíky (3 ks)** – Šrouby bez hlavy ukryté celé uvnitř stěny prstence pro hladký obvod.
- **5. Úhlový imbusový klíč** – Přiložený L-klíč umožňující vysoký utahovací moment kratším či delším ramenem.
- **6. Kalibrovaný středový otvor** – Přesné vrtání eliminující excentrické kmitání při vysokých otáčkách.
- **7. Spodní kontaktní plocha** – Hladké rovinné čelo šetrně signalizující dosažení nastavené hloubky.
- **8. Vnitřní závit v boku kroužku** – Pevnostní metrický závit odolný proti stržení při opakovaném přestavování.
- **9. Sražené vnitřní i vnější hrany** – Usnadňují nasunutí na břit vrtáku a brání zadření do obrobku.
- **10. Černěná ochranná vrstva** – Zabraňuje korozi a špinění světlého masivního dřeva.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

- **Ochranné brýle (EN 166) – Nutné k ochraně zraku před třískami dřeva vyletujícími pod rotujícím kroužkem.**
- **Práce bez volných pletených rukavic – U otáčejícího se vrtáku je zakázáno používat volné textilní rukavice!**
- **Odpojení AKU / síťové vrtačky při seřizování – Při dotahování červíku imbusem vždy zablokujte nebo odpojte pohon vrtačky!**
- **Respirátor proti dřevnímu prachu (EN 149) – Doporučený při sériovém vrtání MDF a dřevotřískových desek.**
- **Truhlářské svěrky – Pevné zafixování obrobku k pracovnímu stolu pro kolmé vedení vrtu.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před nasazením kroužku G65003 odpojte vrtačku od napájení (vyjměte akumulátor)!
2. Zkontrolujte tloušťku spojované nábytkové desky (např. u lamina 18 mm nesmí celková hloubka včetně středicího hrotu vrtáku přesáhnout cca 13–14 mm!).
3. POZOR NA STŘEDICÍ HROT: Truhlářské vrtáky do dřeva mají dlouhý středicí trn (cca 3–4 mm) — měřte vzdálenost kroužku jak od bočních břitů (hloubka pro kolík), tak od špičky trnu (aby trn nepropíchl líc lamina!).
4. Ujistěte se, že špička červíku doléhá na pevnou fazetku vrtáku, nikoliv do drážky pro odvod třísek.
5. Před spuštěním vrtačky vždy sejměte imbusový klíč z kroužku a proveďte zkušební vrt do odřezku.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasuňte kroužek 6, 8 nebo 10 mm na odpovídající vrták do dřeva a nastavte součet hloubky otvoru v ploše + hrany tak, aby byl o 2–3 mm větší než celková délka kolíku.
2. Dotáhněte zapuštěný stavěcí červík delším ramenem imbusového klíče pevně proti fazetce vrtáku.
3. Při vrtání hlubších děr do tvrdého dřeva (buk, dub) v polovině vrtu krátce povytáhněte vrták, aby třísky mohly volně odejít pod kroužkem a neucpaly šroubovici.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Dotkněte se spodním čelem kroužku obrobku velmi zlehka — pouhý kontakt signalizuje konec vrtání; netlačte rotující prstenec do plochy nábytku.
5. Po vyvrtání všech otvorů v ploše přenastavte kroužek na hloubku pro vrtání do čelní hrany spojovaného dílce.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení práce očistěte prstence od nalepeného prachu z pryskyřice a lepidel ze surové dřevotřísky.
Pravidelně	Skladujte všechny 3 prstence (6, 8, 10 mm) navlečené nebo sepnuté s imbusovým klíčem v suché zásuvce.
Pravidelně	Občas kápněte kapku strojního oleje na závit červíku pro lehký chod bez zadírání.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Středicí hrot vrtáku vyrazil puchýř na lícové straně lamina 18 mm	Hloubka byla měřena od bočních břitů a zapomnělo se na 3mm délku hrotu!	Při vrtání do plochy tenké desky měřte bezpečnou hloubku vždy od úplné špičky středicího hrotu vrtáku.
Kolíkový spoj nejde doklepnout k sobě bez mezery	Součet hloubek obou děr je menší než délka kolíku nebo lepidlo nemá kam uhnout	Nastavte omezovač tak, aby součet hloubek obou protilehlých děr byl o 2–3 mm delší než dřevěný kolík.
Třísky se hromadí pod kroužkem a zahřívají vrták	Malá vzdálenost kroužku od špičky u krátkého opotřebeného vrtáku	Při hlubším vrtání proveďte jedno krátké odlehčovací vytažení vrtáku z otvoru pro vyhození pilin.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Sada omezovačů hloubky vrtání 6, 8, 10 mm pro kolíkování s imbusovým klíčem GEKO G65003**
Typové označení / Model:	**GE1222_G65003** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Sada omezovačů hloubky vrtání 6, 8, 10 mm pro kolíkování s imbusovým klíčem GEKO G65003

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 4026
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.